

ПРАВИЛА ЦИТУВАННЯ В ТЕКСТІ

Відповідно до вимог офіційного видання норм стилю APA-7, посиланню на кожну працю, яке наводиться в тексті роботи, повинне відповідати посиланню у списку використаних джерел. Причому не має значення, в якій формі згадується запозичений матеріал: пряме цитування в середині рядка, парафраз чи блокова цитата.

Розглянемо основні правила цитування праць у тексті роботи за вимогами APA-7. Їх застосовують однаково до всіх типів джерел (книга, стаття в журналі, патент, препринт тощо).

Загальні правила цитувань у тексті

Внутрішньотекстове посилання (in-text citation) за вимогами APA-7 містить два основні елементи: автора й дату видання. При цьому розрізняють два типи внутрішньотекстових посилань: посилання в дужках (parenthetical citation) і посилання в оповіді (narrative citation); їх оформлюють за таким шаблоном:

Посилання в дужках: (Прізвище автора, рік)

Посилання в оповіді: Прізвище автора (рік)

Прізвище автора й рік наводять так само, як і в посиланні у списку використаних джерел.

Приклади оформлення:

Посилання в списку використаних джерел:

Харченко, С. В. (2019). Мовне оформлення реєстрів зелених насаджень (цінних рослин) парків і скверів як різновиду довідкових видань. Міжнародний філологічний часопис, 10(3), 52–60. <https://doi.org/10.31548/philolog2019.03.052>

Посилання в тексті – в дужках:

Оформлення реєстрів залежить від <...> (Харченко, 2019).

Посилання в тексті – в оповіді:

Харченко (2019) зазначає, що оформлення реєстрів <...>.

Кількість авторів у внутрішньотекстовому посиланні Відповідно до вимог APA-7, на відміну від бібліографічних описів у списку використаних джерел, у внутрішньотекстових посиланнях зазначають таку кількість авторів:

– якщо джерело має одного або двох авторів – зазначають усіх авторів;

– якщо джерело має трьох або більше авторів – зазначають лише першого автора, додаючи позначку для україномовних текстів «та ін.» (для англomовних текстів – «et al.»).

Шаблони оформлення внутрішньотекстових посилань:

1 автор:

Посилання в дужках: (Прізвище, рік)

Приклад:

(Винниченко, 2005)

Посилання в оповіді: Прізвище (рік)

Приклад:
Винниченко (2005)

2 автори:

Посилання в дужках: (Прізвище 1-го автора & Прізвище 2-го автора, рік)

Приклади:
(Воробйова & Іванченко, 2009)
(Tscheuschner & Katende, 2018)

Посилання в оповіді: Прізвище 1-го автора та Прізвище 2-го автора (рік)

Приклади:
Воробйова та Іванченко (2009)
Tscheuschner and Katende (2018)

Зверніть увагу: У посиланні в дужках використовують знак «амперсанд» («&»); натомість у посиланні в оповіді прізвища авторів поєднують за допомогою сполучника «та» або «and».

3 або більше авторів:

Посилання в дужках: (Прізвище 1-го автора та ін. (et al.), рік)

Приклади:
(Пристапа та ін., 2017)
(Tscheuschner et al., 2020)

Посилання в оповіді: Прізвище 1-го автора та ін. (рік)

Приклади:
Пристапа та ін. (2017)
Tscheuschner et al. (2020)

Якщо декілька джерел з трьома або більше авторами мають той самий рік видання і однакове прізвище першого автора (перших авторів) та скорочуються до ідентичних внутрішньотекстових посилань за шаблонами, наведеними вище, це призводить до неможливості розрізнити відповідні праці в тексті роботи. У такому разі 7-ме видання АРА вимагає зазначати у внутрішньотекстовому посиланні всі прізвища включно до першого відмінного, скорочуючи решту прізвищ до «та ін.». Наприклад, для двох робіт з такими авторами:

Гармаш, Величко, Розумовська, Власенко та Петрова (2019)
Гармаш, Величко, Шамрай, Андрієнкова, Криклій та Великий (2019)

внутрішньотекстові посилання в праці оформлюють так:

(Гармаш, Величко, Розумовська та ін., 2019)
(Гармаш, Величко, Шамрай та ін., 2019)

Проте якщо після першого відмінного автора залишається прізвище лише одного автора, його не скорочують до «та ін.», наводячи натомість повний перелік авторів у внутрішньотекстовому посиланні:

(Самійленко, Боднар, Герлій та Панчук, 2020)

(Самійленко, Боднар, Герлій та Попова, 2020)

Особливі випадки

Підручник АРА (<https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references/examples>) розглядає цілу низку особливих випадків, коли зазначені вище шаблони зазнають змін. Розглянемо деякі з основних таких випадків.

Перші автори з однаковим прізвищем

Якщо кілька праць у списку використаних джерел мають першого автора з однаковим прізвищем, але різними ініціалами, у внутрішньотекстових посиланнях на відповідні праці завжди наводять ініціали першого автора (навіть якщо праці видано в різні роки):

(В. Р. Радомська, 2020)

(Л. А. Радомська та Азарова, 2009)

Однакові автор і рік видання

Якщо кілька цитованих праць мають того самого автора (авторів) і той самий рік видання, до значення року у внутрішньотекстовому посиланні додають латинську літеру «а» до «z» – так само, як і в списку використаних джерел:

(Клименко, 2017a)

(Katende, 2019a)

(Клименко, 2017b)

(Katende, 2019b)

Рік оригінального видання

Якщо в посиланні у списку використаних джерел зазначають рік оригінального видання праці або твору, його також зазначають і в посиланні у тексті – перед роком видання цитованої праці, відокремленим скісною рисою:

(Нечуй-Левицький, 1878/2006)

Джерело без автора

Якщо джерело не має зазначеного автора, у внутрішньотекстовій цитаті замість прізвища автора зазначають назву праці; якщо назва праці виділена курсивом у списку використаних джерел, її виділяють курсивом і в посиланні у тексті, якщо ж ні – її наводять у лапках:

(Бограч по-закарпатськи, б. д.)

(«Про особливості надання житлових субсидій», 2020)

Цитування кількох праць в одному внутрішньотекстовому посиланні в дужках

Якщо потрібно навести декілька праць різних авторів в одному внутрішньотекстовому посиланні в дужках, такі посилання розміщують за алфавітом та відокремлюють знаком «крапка з комою»:

(Безпояско та ін., 1993; Дудик та Прокопчук, 2010; Редько, 1966)

Якщо потрібно навести декілька праць того самого автора, прізвище автора зазначають лише раз, а роки праць наводять за хронологією та відокремлюють комою:

(Шевельов, 1942, 1943, 1949)

(Katende, 2019, 2023)

Цитування конкретних сторінок

За потреби процитувати конкретний фрагмент джерела (сторінку або сторінки, розділ, таблицю тощо) реквізити такого фрагмента зазначають у внутрішньотекстовому посиланні через кому після року видання:

якщо цитується конкретна сторінка

(Stoddard et al., 2020, p. 47)

(Шевельов, 1942, с. 23)

якщо цитується діапазон сторінок

(World Health Organization, 2019, pp. 202–205)

(Вихованець, 1988, с. 14–16)

якщо цитується розділ

(Merenda, 2018, Chapter 14)

(Безпояско та ін., 1993, розділ 3)

якщо цитується рисунок, таблиця

(Lazer, 2020, Figure 4)

(Радомська, 2020, рис. 2)

(National Institute of Mental Health, 2019, Table 3)